

पुस्तक II

यूरोपीय देश मिलकर काम कर रहे हैं
**शरण, परिवार की तलाश
और पुनर्वासि**



स्वागत है!



यह कहानी चार युवाओं के बारे में है — बिल्कुल तुम्हारी तरह।

वे लंबी यात्रा के बाद सुरक्षित रूप से यूरोप पहुँचे हैं।

कुछ बच्चे अकेले आए हैं। कुछ अपने परिवार के साथ आए हैं।

उनके पास बहुत सवाल हैं — और जहाँ वे रहते हैं, वहाँ काम करने वाले लोग उनकी मदद करते हैं।



यह कहानी तुम्हारी भी मदद कर सकती है!

तुम सीखोगे:

- शरण, परिवार ढूँढना और रिलोकेशन क्या होता है
- तुम क्या उम्मीद कर सकते हो
- तुम्हारे लिए इसमें भाग लेना और अधिकारियों के साथ काम करना क्यों जरूरी है
- कौन तुम्हारी मदद कर सकता है
- तुम्हारे अधिकार क्या हैं

तुम इस कहानी को पढ़ सकते हो:

- अकेले
- किसी दोस्त के साथ
- या यहाँ काम करने वाले किसी व्यक्ति के साथ



आराम से करो। चाहें तो बीच में रुककर बाद में जारी रख सकते हैं।

अगर कुछ समझना मुश्किल हो, तो किसी से समझाने को कहो।

तुम्हारा अभिभावक, सोशल वर्कर या वकील तुम्हारी मदद कर सकता है।

अंत में, तुम्हें मिलेगा:

-  लोकल जानकारी वाला एक पेज
-  एक मजेदार क्विज
-  अपनी बात लिखने और उपयोगी संपर्क जोड़ने की जगह



18 साल से कम उम्र के **अकेले आने वाले** लोगों के लिए एक अभिभावक तय किया जाता है। कुछ देशों में अभिभावक को प्रतिनिधि भी कहा जाता है।

साथ ही, कुछ देशों में **शरण मांगने** को **अंतरराष्ट्रीय सुरक्षा मांगना** भी कहा जाता है।

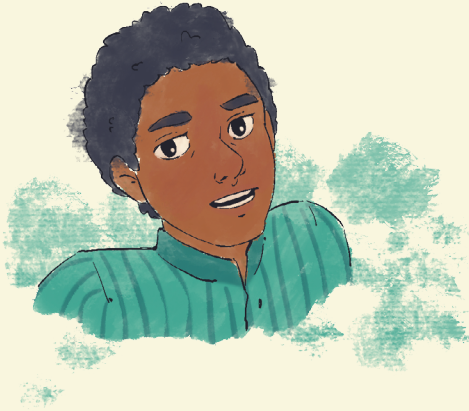
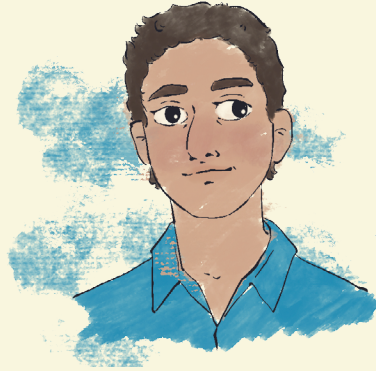


आखिर में, ध्यान रखो कि जहाँ तुम रह रहे हो, वहाँ मिलने वाली सभी सेवाएँ मुफ्त होती हैं। अगर कोई स्टाफ तुमसे पैसे मांगे, तो किसी भरोसेमंद अधिकारी या अपने अभिभावक से बात करो।

इस कहानी के पात्रों से मिलो

मोहम्मद

मैं 17 साल का हूँ। मैं ज़्यादातर खुश रहता हूँ। मौका मिलने पर दोस्तों और परिवार की मदद करना पसंद है। मैं कुछ हफ्ते पहले अकेला आया हूँ और अपने दादा को ढूँढ रहा हूँ। मैं काम शुरू करने के लिए उत्साहित हूँ।



अहमद

मैं 15 साल का हूँ। मैं अपनी बड़ी बहन जैस्मिन के साथ आया हूँ, जो हमारी माँ के गुजरने के बाद से मेरा ध्यान रख रही है। मुझे घूमना और नए दोस्त बनाना पसंद है। मैं जल्द से जल्द स्कूल वापस जाना चाहता हूँ। अभी मैं यहाँ की स्थानीय भाषा सीख रहा हूँ।

जैस्मिन

मैं 24 साल की हूँ। मैं अपने भाई अहमद के साथ आया हूँ, जिसकी मैं पूरी क्षमता से देखभाल करती हूँ। हम हाल में आए हैं और अपने चाचा से मिलने की कोशिश कर रहे हैं जो कुछ समय से यूरोप में रह रहे हैं। मुझे खेल पसंद है और मैं फुटबॉल में अच्छी हूँ।



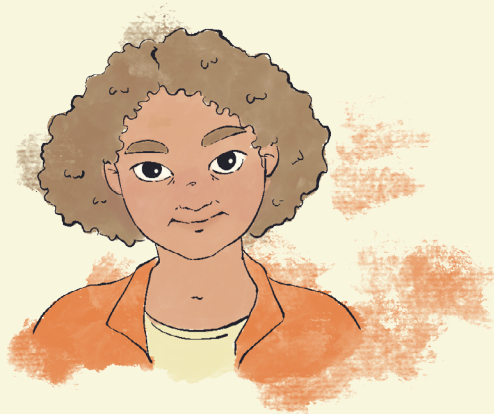
एडम

मैं 9 साल का हूँ। मैं यहाँ अकेला हूँ। अभी मैंने नहीं बोलने का फैसला किया है। यहाँ आने से पहले मैंने बहुत बुरी चीजें देखी हैं। मुझे फिर से बोलने से पहले थोड़ा समय चाहिए। लेकिन मैं समझदार हूँ और सब कुछ समझता हूँ। मैं बहुत अच्छा सुनता हूँ और स्कूल जाना चाहता हूँ। मुझे अब तक बने नए दोस्त पसंद हैं।



मिस इनेस

मैं इस रिसेप्शन सेंटर में एक अभिभावक हूँ। मैं सभी बच्चों और युवाओं की यथासंभव मदद करने की कोशिश करती हूँ। मुझे खाना बनाना पसंद है और जब सब व्यस्त और एक्टिव रहते हैं तो मुझे अच्छा लगता है। व्यायाम हमें शारीरिक और मानसिक रूप से स्वस्थ रखता है।



मिस्टर फ्रेड

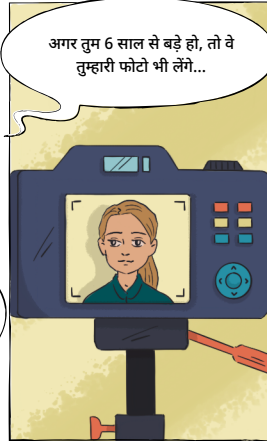
मैं एक कानूनी सलाहकार हूँ, जो एक तरह के वकील होते हैं। मैं यहाँ कई प्रशिक्षित साथियों के साथ काम करती हूँ। मैं शरण चाहने वाले सभी बच्चों को कानूनी मामलों और उनके शरण आवेदन पर जानकारी और मदद देती हूँ। मुझे मैसेज वाले रंग-बिरंगे टी-शर्ट पहनना पसंद है।



प्रकाशित होने से पहले इस कहानी को पढ़ने वाले शरण चाहने वाले सभी बच्चों का बहुत धन्यवाद, जिन्होंने इसे इतना अच्छा बनाने में मदद की।

उन्होंने मुख्य पात्रों के नाम चुनने में भी मदद की।

माल्टा और नीदरलैंड के अधिकारियों का भी धन्यवाद, जिन्होंने किशोरों के साथ बातचीत में सहयोग दिया।

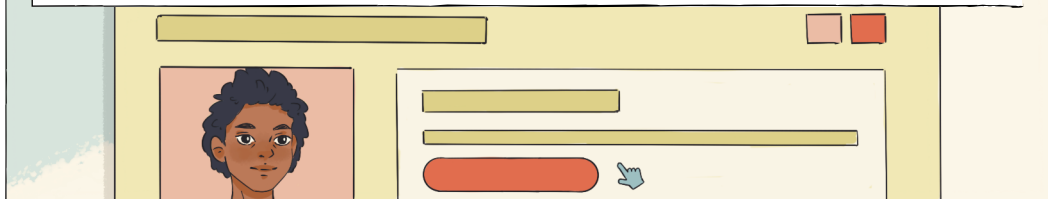


इससे सभी EU देशों के शरण अधिकारी तुम्हारी जानकारी ढूँढ सकते हैं।





जो भी यहाँ आता है और शरण आवेदन करना चाहता है, उसे उसी देश में करना चाहिए जहाँ वह पहले पहुँचा है। जिस देश में तुम रजिस्टर्ड हो, वहीं रहना जरूरी है।



कुछ आवेदनकर्ता बिना बताए आगे बढ़ने की कोशिश करते हैं।



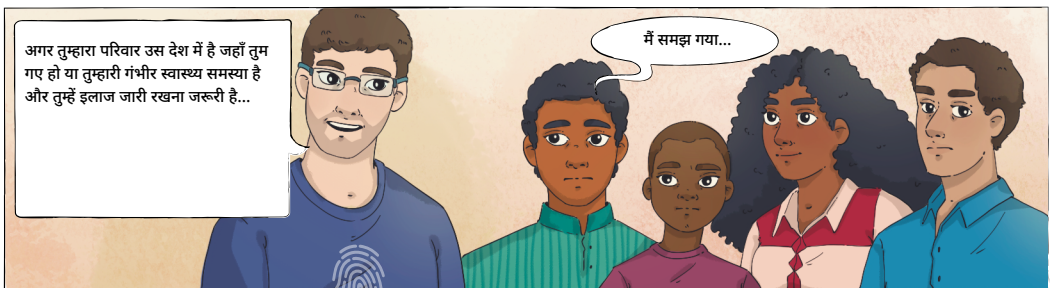
मैं भी। मैं अपने दादा को ढूँढना चाहता था। यात्रा के दौरान मैं उनसे अलग हो गया था। क्योंकि मैं 18 से कम हूँ, मेरे साथ एक अभिभावक है, जिसने मुझे यहीं रहकर मदद लेने की सलाह दी।

कुछ संगठन हैं जो मेरे दादा को सुरक्षित ढूँढ सकते हैं, ताकि मुझे अकेले आगे न बढ़ना पड़े।

अगर मैं चला जाता हूँ, तो मैं दूसरे देश में कुछ सेवाएँ और सपोर्ट खी सकता हूँ।

बिल्कुल! तुम्हारे अभिभावक हमेशा तुम्हारे लिए सबसे अच्छा चाहते हैं। अधिकारी और अभिभावक मिलकर यह सुनिश्चित करते हैं कि अकेले आने वाले बच्चे सुरक्षित रहें।









तुम्हारे जवाब एक फैमिली ट्रेसिंग फॉर्म में लिखे जाते हैं, जिसे भरने में तुम्हारे अभिभावक मदद कर सकते हैं। जो संस्था परिवार खोजने में मदद करती है, वह तुम्हें बताएगी अगर उन्हें वे मिल जाते हैं।

अगर तुम, तुम्हारा परिवार और तुम्हारे अभिभावक सब सहमत हों, तो अधिकारियों की मदद से तुम्हें मिलाया जाएगा। अगर तुम अपने परिवार के साथ नहीं जाना चाहते, तो तुम मना कर सकते हो।

कोई असहमत क्यों होगा?

हो सकता है कोई परिवार का सदस्य हिंसक हो। अधिकारियों को हमेशा यह देखना होता है कि तुम्हारे लिए क्या सबसे अच्छा और सुरक्षित है।

मैं समझ गया। उम्... क्या फैमिली ट्रेसिंग फॉर्म भरना मुश्किल है?

नहीं, अगर तुम्हारे पास ज़रूरी डॉक्यूमेंट हैं, जैसे जन्म प्रमाण पत्र या उसकी फोटो, जिससे रिश्ते साबित हों। इन्हें जितनी जल्दी हो सके अधिकारियों के साथ शेयर करो।

तो क्या बच्चे को डॉक्यूमेंट देने होंगे?

हाँ। कुछ मामलों में, कुछ देश मेडिकल टेस्ट भी करवा सकते हैं, जैसे खून या लार का सैंपल, यह जांचने के लिए कि तुम रिश्तेदार हो या नहीं।



तुम्हारी लार में बहुत जानकारी होती है। तुम चाहो तो यह टेस्ट करवा सकते हो या नहीं। सलाह के लिए अपने अभिभावक से बात करो।



ध्यान रखो: अगर अधिकारियों को परिवार के रिश्ते पर शक हो या जानकारी कम हो, तो वे रीयूनिफिकेशन की अनुमति नहीं दे सकते। ऐसे फैसले के खिलाफ तुम अपील कर सकते हो।



मिस्टर फ्रेड, फैमिली रीयूनिफिकेशन में आमतौर पर कितना समय लगता है?

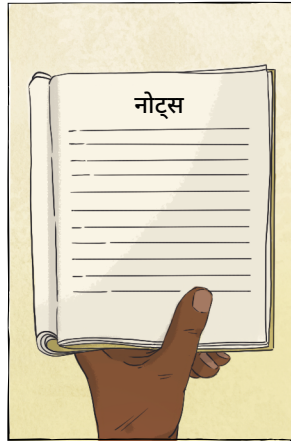


समय अलग-अलग हो सकता है। तुम्हें धैर्य रखना होगा। अभिभावक तुम्हें अपडेट देते रहेंगे।

खुद को व्यस्त रखो, स्थानीय भाषा सीखो, और अपने अभिभावक से पूछो कि तुम कौन-सी गतिविधियों में शामिल हो सकते हो।



कभी-कभी मुझे लगता है कि लोग सोचते होंगे कि मैं इतने सवाल पूछकर बेवकूफ लग रहा हूँ।



सवाल 1

मुझे एक ऐसी स्थिति बताओ जब अधिकारी आवेदनकर्ताओं को कहीं और भेज सकते हैं।



सवाल 2

जब लोगों को दूसरे देश भेजा जाता है, क्या वे देश चुन सकते हैं?



सवाल 3

अगर कोई व्यक्ति दूसरे देश भेजे जाने के फैसले से सहमत न हो तो?



सवाल 4

क्या तुम अपील करने के लिए समय ले सकते हो?

नहीं, समय सीमा कम होती है। कानूनी सलाहकार या अपने अभिभावक से मदद लो। उनका सपोर्ट मुफ्त होता है।

फिर से सही...
और विजेता हैं... उम्... तुम दोनों!

मिस्टर फ्रेड, किसी ने बच्चे के सर्वोत्तम हित के बारे में बताया था, इसका क्या मतलब है?

क्या मैं समझाने की कोशिश करूँ?

बिल्कुल!

ओह... रुको, वहाँ मिस इनेस हैं। वे बेहतर समझाएंगी...
मिस इनेस, क्या आप हमारे साथ जुड़ेंगी?

ज़रूर। मैं समझाऊंगी और उसके बाद तुम इसे पढ़ सकते हो...

बहुत अच्छा।



महत्वपूर्ण

इस देश में ...

मेरे शरण आवेदन के लिए कौन सा देश जिम्मेदार है, यह तय करने वाले प्राधिकरण का नाम है:

अपने अभिभावक से मिलने और बात करने के लिए, मैं संपर्क कर सकता हूँ: _____

मैं शरण प्रक्रिया के बारे में जानने या अपील करने के लिए मुफ्त में कानूनी सलाहकार से संपर्क कर सकता हूँ।

इसके लिए मैं संपर्क कर सकता हूँ: _____

अगर यहाँ काम करने वाला कोई व्यक्ति, जैसे अधिकारी, कानूनी सलाहकार, सोशल वर्कर या मेरा अभिभावक मेरे साथ बुरा व्यवहार करता है, तो मैं शिकायत कर सकता हूँ और संपर्क कर सकता हूँ: _____

आपात स्थिति में, मैं एम्बुलेंस को _____

या पुलिस को _____ पर कॉल कर सकता हूँ। _____

मेरे रहने के लिए सुरक्षित जगह देने वाले प्राधिकरण का नाम है: _____

जहाँ मैं रह रहा हूँ, वहाँ मिलने वाली सेवाएँ मुफ्त हैं। अगर कोई स्टाफ़ पैसे मांगे, तो मैं शिकायत कर सकता हूँ: _____

महत्वपूर्ण

इस देश में ...

वे संगठन जो मुझे अपने परिवार के सदस्यों को ढूंढने में मदद कर सकते हैं: _____

अगर यह मेरे हित में है, तो मुझे परिवार से मिलाने में मदद करने वाला संगठन:

अन्य महत्वपूर्ण जानकारी: _____

क्विज

मैं शरण प्रक्रिया के बारे में अपनी जानकारी जांच रहा हूँ!

✓ सही जवाब पर टिक करो।

1 अधिकारी मेरी फोटो और फिंगरप्रिंट क्यों लेते हैं और उन्हें कंप्यूटर सिस्टम में क्यों रखते हैं?

- ☐ a. मैं कौन हूँ और मैं कब और कहाँ पहुँचा, यह जानने के लिए।
- ☐ b. मेरी उंगलियों को ध्यान से देखने के लिए।

2 अधिकारी यह जांचते हैं कि मैं सच में उस व्यक्ति से जुड़ा हूँ या नहीं, ताकि मुझे मिलाने से पहले यह सुनिश्चित हो सके कि मैं सुरक्षित हूँ।

- ☐ a. सही
- ☐ b. गलत

3 मैं कुछ भी चाहूँ, अगर मेरा परिवार यूरोपीय संघ (EU) में है, तो अधिकारी अवश्य मुझे उनके पास भेज देंगे।

- ☐ a. सही
- ☐ b. गलत (अधिकारी हमेशा तुम्हारी और तुम्हारे अभिभावक की बात सुनते हैं ताकि तुम्हारी स्थिति के अनुसार सबसे अच्छा समाधान निकाल सके।)

4 मैं जब चाहूँ बिना किसी समस्या के किसी दूसरे देश जा सकता हूँ।

- ☐ a. सही
- ☐ b. गलत (पहले अपने अभिभावक से बात करना बेहतर है ताकि परिणाम और संभावित खतरे समझ सको।)

5 पहला देश जहाँ मैंने शरण मांगी और जहाँ मेरा रजिस्ट्रेशन हुआ, वही आमतौर पर मेरे शरण आवेदन के लिए जिम्मेदार होता है।

- ☐ a. सही
- ☐ b. गलत

क्विज के जवाब

स्वातंत्र्य 1: a; स्वातंत्र्य 2: a; स्वातंत्र्य 3: b; स्वातंत्र्य 4: b; स्वातंत्र्य 5: a.

नोट्स

नोट्स

HINDI

इस पुस्तिका का उद्देश्य केवल जानकारी देना है। यह अपने आप में कोई अधिकार या दायित्व उत्पन्न नहीं करती। इस सामग्री का मुख्य भाग यूरोपीय संघ शरणार्थी एजेंसी (EUAA) द्वारा प्रदान किया गया है, और इस पुस्तिका के पुनरुत्पादन और संशोधन के लिए केवल EU सदस्य देशों को EUAA द्वारा अधिकृत किया गया है। इस पुस्तिका में EU सदस्य राज्यों या किसी अन्य उत्तरदायी तृतीय पक्ष द्वारा दी गई जानकारी की सटीकता, विषय-वस्तु, पूर्णता, वैधानिकता या विश्वसनीयता के लिए EUAA कोई जिम्मेदारी या दायित्व स्वीकार नहीं करता है। EUAA या उसकी ओर से कार्य करनेवाला कोई भी व्यक्ति इस पुस्तिका में उपलब्ध जानकारी के उपयोग के लिए उत्तरदायी नहीं है।

© यूरोपीय संघ शरणार्थी एजेंसी, 2025

